

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet NGCC TANU – AMARRAGE ET RADOUB	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-15C731/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-15C731	Date 2015-10-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-211-6804	
File No. - N° de dossier XLV-5-38105 (211)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-10-14	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv211
Telephone No. - N° de téléphone (250) 216-2092 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3960
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F1782-15C731/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

xlv211

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F1782-15C731

File No. - N° du dossier

XLV-5-38105

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

Cette modification à l'invitation a été délivrée pour répondre aux changements à l'énoncé des travaux, Feuille de renseignements sur les prix, et de traiter les points soulevés lors de la Conférence des soumissionnaires.

(1)

Il est possible d'obtenir auprès de l'autorité contractante la version révisée de l'énoncé de travail, intitulée « F1782-15C731 NGCC Tanu 2016 quai Spec Rev 01 – 29 sept. 15.docx ».

Les changements apportés à l'énoncé de travail sont les suivants :

- L'ajout d'une exigence visant la passerelle, indiquant qu'une seconde issue de secours doit être prévue pour le navire accosté au quai S.1.4.1.
- L'augmentation de la superficie, en pieds carrés, de la surface à nettoyer et à peindre dans les cales. [11.5.B.1.3](#) & [11.5.C.2.1](#)
- L'augmentation de la superficie, en pieds carrés, du revêtement de linoléum; la surface à couvrir comprend le poste d'équipage et le local de pause-café. [16.3.C.3](#)
- L'ajout de précision au sujet du linoléum et au sujet du fournisseur et de l'installateur. [16.3.C.8](#) et [16.3.C.9](#)

Les points suivants ont été abordés au cours de la réunion des soumissionnaires et de la visite du bateau, mais N'ONT PAS été ajoutés à l'énoncé de travail :

- Aucun hublot à retirer ou à boucher.
- Aucune remise en état de la grue de marque Amco Veba.
- Aucune remise en état du bossoir Schat.
- Aucun ajout de dalots.
- Aucune pièce fournie par le gouvernement pour le gouvernail actif.

(2)

La feuille de renseignements sur les prix a été révisé pour intégrer les modifications apportées à l'énoncé des travaux. La feuille de renseignements sur les prix révisée est disponible à partir de l'autorité contractante, intitulé «PDS F1782-15C731 NGCC Tanu Rev 1.xls»

(3)

Lors de la conférence des soumissionnaires, une demande a été faite pour l'amiante et le plomb rapports. Une copie de ces rapports est disponible électroniquement sur le lien suivant:
<ftp://ftp1.dfo-mpo.gc.ca/campbellC/MECTS%20%233111954-v1-Tanu-Asbestos.zzz.drf.zip>

Tous les autres termes et conditions de l'invitation restent les mêmes.